

*backing the stewards of cultural and biological diversity*

## БАТКЕНСКИЙ АБРИКОС И ИССЫК-КУЛЬСКИЕ ЯБЛОКИ В ИТАЛИИ



Сообщества были организованы в новом формате. Так Салон Вкуса и Терра Мадре объединились с целью создания важной продовольственной платформы, посвященной современным и будущим перспективам развития продуктов питания. Кыргызстан представили Касымов А. – директор ОФ «Био-Мурас» и Тологонов К. – лидер сообщества Торт-Кул, член Конвивиума «Бишкек-Мурас», а Таджикистан – К. Партоев, Директор ОФ «Сотрудничество для развития» и М. Акобиров, сотрудник ОФ «Рушное». А. Касымов рассказал, что «новый формат мероприятия позволил производителям хороших, чистых и честных продуктов питания, из пяти континентов мира представить свою продукцию на стендах выставки. Наша организация, реализующая проект «Баткенский фестиваль «Цветущий абрикос» и Слоу Фуд Конвивиум «Бишкек-Мурас» представила на стенде Салона Вкуса и Терра Мадре 3 сорта баткенского сушеного абрикоса – «кандек», «мурсанжали» и «курмаи», два сорта яблок – «кыргызское зимнее» и «рашида», а также сорт груши – «талгарка». В течение четырех дней, итальянские и зарубежные участники, посещали стенд Кыргызстана, получали информацию о республике, дегустировали продукцию, наслаждались ее вкусом и ароматом, а затем покупали, а также обменивались контактами с заинтересованными лицами для сотрудничества в будущем при продвижении местной продукции сообществ. Это и являлось одним из целей нашего участия в данном мероприятии». К. Партоев,



поделившись своими впечатлениями о фестивале, отметил, что «серьезные задачи воспитания вкуса и защиты мирового биоразнообразия – это не пустые манифесты. В Слоу Фуд нет просто производителей и просто потребителей. Первые – хранители и носители большого знания, вторые – со-производители этого знания. Во всех залах, салонах, во время дискуссий, обсуждений царил атмосфера дружбы, радости, взаимоуважения и объединения всех участников». Во время 5-й Международной встречи продовольственных сообществ были организованы тематические семинары на такие как: «Традиционные знания: наследие, которые нельзя упустить», «Возобновляемые, какой ценой?», «Вкусы Востока», «Новые модели производства и переработки», «Устойчивый сельский туризм и развитие» и т.п.

На фото:

- (1) фермер К.Тологонов на выставке «Салон Вкуса» с продукцией из Кыргызстана;
- (2) Таджикская и кыргызская делегации на мероприятии
- (3) Участники из стран СНГ на Терра Мадре

[http://www.slowfood.com/terramadreday/welcome\\_py.lasso](http://www.slowfood.com/terramadreday/welcome_py.lasso)

<http://www.slowfood.com/>



## ФЕСТИВАЛЬ «ЭКО-БАШТЫК»



сшитых руками наших бабушек, «авосек - Made in СССР», а также других многоразовых упаковок, помогавших носить и хранить покупки, не нанося вред окружающей среде. Стенд с пластиковым мусором призывал задуматься и выразить свой протест, а плакаты, созданные студентами – изменить свое сознание в сторону экологизации. Участники и гости Фестиваля получили разностороннюю информацию через просмотр видео-слайдов, фильмов и презентаций на экологические темы». Желающие могли сшить себе эко-сумку из старых вещей на мастер-классе. В этом им помогали профессиональные мастера из КГТУ им. И.Раззакова и ОО «Онор булагы» из Чон-Кемина. Мастера из КГТУ обучали вязанию сумок крючком и изготовлению бумажных сумок. Волонтеры из Фонда развития молодежных инициатив помогали всем желающим креативно раскрашивать бутылки и коробки. Все участники могли посмотреть и приобрести сумки, сделанные ремесленниками, ОФ «Бабушки инкорпорейтед», а также детьми из детских домов. Ключевым моментом Фестиваля стал конкурс эко-сумок, представленных студенческими творческими группами. В показе эко-моды – сумок, сделанных своими руками, участвовали студенты из КГТУ им. И.Раззакова, КГУСТА им. Н.Исанова, УМД, Национальной академии художеств, БФЭА и профтехучилища №19 Кеминского района. Многие сумки были сделаны из старых вещей, с использованием орнаментов, вышивки и других элементов традиционного ремесленничества.



Коллекции оценивались жюри из числа профессиональных дизайнеров и специалистов. Победители получили дипломы, сертификаты на покупку необходимых для учебы книг и поощрительные призы. Успех и широкая общественная поддержка в проведении фестиваля «Эко-Баштык» вдохновил его организаторов на его ежегодное проведение, тем самым воздействуя на повышение экологической культуры жителей через снижение использования полиэтиленовых пакетов. Среди партнеров Фестиваля были такие организации, как Чуй-Бишкек-Таласское территориальное управление охраны окружающей среды, Компания Fonex, арт-студии «Букон» и «Кенеш», этно-комплекс «Супара», ФРМИ, ОФ «Акмена», ОО «Достояние Республики», а также волонтеры из числа студентов и учащихся.

На фото: (1) Эко-сумка может быть модной! (2) Мастер класс

по изготовлению бумажных пакетов; (3) Победители конкурса - студенты КГУСТА со своими работами

Facebook: <http://www.facebook.com/PozitivnyjGorod>

[http://tabiyat.kg/index.php?option=com\\_content&view=article&id=187%3A-q-q&catid=94%3A2012-10-18-05-19-39&lang=ru](http://tabiyat.kg/index.php?option=com_content&view=article&id=187%3A-q-q&catid=94%3A2012-10-18-05-19-39&lang=ru)

## ТАБАССУМ 2012

10 ноября, в г. Хорого - административном центре Горно-Бадахшанской автономной области (ГБАО), в областном театре имени Мехрубона Назарова, прошел Первый фестиваль молодых талантов «Улыбка 2012». В фестивале участвовали молодые поэты, художники, музыканты и ремесленники со всех районов ГБАО. Фестивалю предшествовали конкурсный отбор кандидатов, где 38 участников прошли в финал. Режиссёр - постановщик программы фестиваля сумел создать композицию программы из разных жанров искусства. Так чередовали друг с друга поэзия, танец и исполнение на музыкальных инструментов, на фоне выставки молодых художников. Дети, по окончании фестиваля, получили призы, подарки и сертификат участника. Фестиваль был организован ОО Де Памири совместно с областными отделами образования и культуры и Бадахшанским отделом Союза писателей Таджикистана.

На фото: постер фестиваля



## ТРАДИЦИОННЫЕ ЗНАНИЯ КЫРГЫЗОВ О ВОДЕ: ИСТОРИЯ, КУЛЬТУРА И ФОЛЬКЛОР



ОФ «Бейне» в рамках проекта «Традиционные знания кыргызов о водопользовании» 18 октября, в городе Ош на базе Ошского государственного социального университета провел Региональную научно-практическую конференцию на тему: «Традиционные знания кыргызов о воде: история, культура, фольклор». В работе конференции приняли участие ученые, преподаватели, студенты, хранители и лидеры местных общин Чон-Алайского, Кара-Кульджинского, Узгенского, Ноокатского районов Ошской области, Аксыйского района Джалал-Абадской - двадцать пять человек, по пять представителей из каждого района. В пленарной части конференции были заслушаны и обсуждены два доклада и одна презентация. Координатор Н. Орозбаев представил презентацию проекта и отметил важность мероприятий проводимых ОФ «Бейне», а также поблагодарил представителей местных общин за оказанную помощь в реализации мероприятий проекта. Также он отметил следующие приоритетные направления деятельности «Бейне»: (1) сохранение и распространение традиционных знаний о воде среди местного населения; (2) съемка фильма о традиционных методах и технологиях водопользования; (3) проведение совместных полевых исследований с Ошским государственным социальным университетом и (4) организация семинаров и конференций по этой тематике и разработка учебных материалов. Проректор ОшГУ, доцент Эркебаев Т. К. выступил с

докладом «Чарпалак в системе водопользования кыргызов». Доклад вызвал большой интерес со стороны представителей местных общин. Докладчиком был продемонстрирован фильм об использовании «чарпалака». Он отметил, что при помощи «чарпалака» можно поднять воду до 110 метров высоты. Тажиматов С. К., директор ОФ «Бейне» выступил с докладом на тему: «Традиционные приемы и технологии водопользования кыргызов». Доклад был составлен на основе проведенных мероприятий по сбору полевых материалов в рамках данного проекта. Он рассказал о системе «ноот» (или «овуд»), а также об использовании предками кыргызов искусственного ледника. Тажиматов отметил географические особенности субрегионов, и подчеркнул важность традиционных знаний и фольклора в процессе изменения отношения населения к воде. Хранители из районов говорили о том, что, сегодня, многое изменилось - люди позабыли о традиционном уважительном отношении к воде. В свою очередь, ученые и преподаватели отметили, что в их практике впервые проводится конференция с участием хранителей и местного актива айылов. По их мнению, такой формат конференции интересен и эффективен. Обсуждения проходили по трем секциям: история, культура, фольклор. В работе секции «История» были заслушаны 17 докладов. Доклады были в основном посвящены роли и значимости воды в жизни общества, в историческом контексте. В частности, культ воды, ирригационные системы и водная политика в период советской власти. В секции «Культура» были представлены 17 докладов, в основном, в философском аспекте и затронули проблемы отношения людей к воде в культурном контексте. В третьей секции - «Фольклор» было заявлено 12 докладов, в которых были отражены отношение древних кыргызов к воде, выраженных в устном народном творчестве и гидронимике. В итоге конференции участники приняли резолюцию о решении проблем водопользования и сохранения и необходимости распространения традиционных знаний о воде.

*На фото: чарпалак (водяное колесо для орошения земли)*

## РАДИО-ДЕБАТЫ «ОЙ ТАЙМАШ»

С октября 2011г. по ноябрь 2012г, в рамках реализации студенческого компонента проекта «Развитие Центра биокультурного разнообразия при Кыргызском национальном аграрном университете» (ЦБР КНАУ) проводились еженедельные межвузовские студенческие радио-дебаты. Темы для радио-дебатов по традиционным знаниям «Ой таймаш» подготавливались ЦБР, студенческим клубом «Мураскер». Целью радио-дебатов явилось возрождение и популяризация народных обычаев, духовного, материального наследия, традиционных знаний кыргызского народа и воспитание чувства патриотизма. Участниками радио - дебатов были студенты 20 бишкекских университетов (40 команд). Проект был реализован совместно с Министерством по делам молодежи, труда и занятости КР» и «Кыргыз радиосу» (ОТРК). Во время проведения дебатов работала независимая экспертная комиссия. 15 ноября, в конференц-зале Министерства по делам молодежи, труда и занятости КР состоялось подведение итогов радио-дебатов и вручение главного кубка «Улуттук кубок» (Национальный кубок) и ценные призы. Гран – при заняла команда «Кеменгер» Кыргызского национального университета им. Ж. Баласагына. 1 место – команда «Улут унгусу» Бишкекского гуманитарного университета; 2 место – команда «Акыйкат» Академии МВД КР; 3 место команда «Тулпар» Кыргызско-Российского университета. Гран – при был вручен Министерством труда, молодежи и занятости КР. ЦБР КНАУ вручил свои грамоты и ценные призы командам - победителям.



*На фото: На церемонии награждения команд-победителей радио-дебатов*



## ВОЗРОЖДЕНИЕ КОННЫХ ТРАДИЦИЙ В МУРГАБЕ



С 3 по 8 ноября, Учреждение УКА провел три семинара в Мургабе, направленные на укрепление и развитие независимой группы, созданной в 2012 году, для возрождения исконной деятельности, связанной с кыргызской лошадью. В первом семинаре приняли участие координаторы проекта по развитию экотуризма в регионе. Они обсудили вопросы, касающиеся развития «Информационного туристического центра» в Мургабском районе, а также проблемы в этой отрасли. Второй семинар был посвящен ремесленникам, которые задействованы в проек-

те «Возрождение седельного искусства». Координаторы каждого села предоставили разные изделия, изготовленные в этом году ремесленниками их же сел, затем они выбрали различные экземпляры, которые будут показаны на выставке во Франции, в январе 2013 года, в честь международной выставки «Cheval Passion». Третий семинар был проведен для группы коневодов, ответственных за ферму по разведению кыргызской лошади. Во время посещения фермы, находящейся зимой в селе Коно-Коргон, участники убедились в отличном физическом состоянии кыргызских лошадей и жеребенка, родившегося в июне этого года. Было принято единодушное решение открыть вторую ферму в селе Чечекти, чтобы удостовериться в успехе разведения кыргызской лошади в этом регионе, избегая все риски кровного родства.



На фото: (1) группа ремесленников; (2) группа по эко-туризму  
[www.atchabysh.com](http://www.atchabysh.com)

## НОВАЯ МУЗЕЙНАЯ ЭКСПОЗИЦИЯ



16 ноября, в рамках проекта "Музей как класс изучения и сохранения биокультурного разнообразия Нарынской области в Кыргызской Республике" открылась новая экспозиция в Нарынском историко-этнографическом музее им. К. Мамбеталиевой. Экспозиция о биокультурном разнообразии области выставлена на новом музейном оборудовании, размещенном в главном зале музея, площадью 72 кв.м. В открытии выставки участвовали представители и работники музеев области, Нарынской областной администрации, Нарынского государственного университета, женских НПО и областной библиотеки. Новая экспозиция отражает богатство материальной и духовной культуры кыргызского народа и Нарынской области в прошлом и современность, общественную и научно-практическую ценность изучения и сохранения биокультурного разнообразия этого горного региона.

На фото: новый оборудованный зал музея